

"اقتصاد رفاه لیبرالیستی" آیا وجود دارد؟

(بخشی در برخورد اندیشه‌ها) ۱

محمدحسین تمدن‌جهرمی\*

جان‌تین‌برگن اقتصاددان برجسته هلندی طی مقاله‌تاریخی که درباره گرایش‌های همگرانی دونظام اقتصادی سرمایه‌داری و سوسياليسیم در سال ۱۹۶۱ نگاشته است<sup>۲</sup> (۹) تئوری اقتصادرفاه جدید را به عنوان مبنای نظری برای یافتن یک نظام اقتصادی حد مطلوب معرفی می‌کند. طبق بیان او اقتصادرفاه شرایطی را که یک الگوی حد مطلوب سازمان اجتماعی باید ارضاء نماید به ما عرضه می‌دارد. تین‌برگن به یکسو تفاهم عام که درباره محتوای این رشتہ از علم اقتصاد وجود دارد اشاره می‌کند و توضیح می‌دهد که از مدت‌های مديدة مضمون اقتصاد رفاه به عنوان دفاع از نظام بنگاه‌های آزاد سرمایه‌داری تلقی شده است. وی این نظر را کاملاً "اشتباه می‌داند و می‌نویسد": "صحیح است که اقتصاد رفاه‌نشان می‌دهد قیمت‌های پیکنواخت را نعمت‌نها توسط بازارهای رقابتی بلکه نیز از راه یک نظام قیمت‌گذاری کنترل شده دولتی می‌توان برقرار ساخت". درباره احکام دیگر اقتصاد رفاه مبنی برتساوی قیمت‌ها با هزینه نهایی، ملحوظ داشتن بی‌آمد های خارجی و مالیات‌های کارآمد، تین‌برگن نشان می‌دهد که برای تحقق علمی این احکام وجود نظام اقتصادی مختلط لازم است و نظام خالص بنگاه‌های آزاد کفایت نمی‌کند.

طی مقاله‌دیگری در سال ۱۹۶۴ در مجموعه مقالات به افتخار اسکارلانگه اقتصاددان فقید لهستانی<sup>۳</sup> (۱۰) تحت عنوان "اهمیت اقتصاد رفاه برای سوسيالیسم"، تین‌برگن اقتصاد رفاه را "علم نظم و ترتیب حد مطلوب" می‌داند و معتقد است این رشتہ از علم اقتصاد می‌تواند "نصایح سودمندی گاه برای کشورهای واقع در خاور پرده‌آهنین و گاه برای کشورهای واقع در باختر آن خواه سوسيالیست باشند یا غیرسوسيالیست" ارائه دهد. آشنایان به علم اقتصاد جدید می‌دانند که تئوری اقتصاد رفاه در جوامع غرب هم اکنون نقش توجیه‌کننده بسیاری از دخالت‌های دولت را در ساختار اقتصادی جامعه ایفا می‌کند

۱- آشنایی قبلی با مبادی اقتصاد رفاه برای خوانندگان این مقاله توصیه می‌شود.

۲- منابع در پایان مقاله با شماره و به ترتیب حروف الفبای لاتین ارائه گردیده است.

\*دکتر محمدحسین تمدن‌جهرمی دانشیار دانشکده اقتصاد دانشگاه تهران.

و هر کتاب درسی اقتصاد بخش عمومی معمولاً "با بحث درباره تئوری اقتصاد رفاه جدید که اصول و مبانی آن به اقتصاددان اپتالیائی ویلفرد اووارتو<sup>۱</sup> منسوب است آغاز می‌شود. این موضع اقتصاد رفاه که احکام حامد مورد استفاده هردو طرف افراطی خواه لیبرال‌های تمام عیار و خواه سوسیالیست‌های بدون انعطاف‌را تهدید می‌کند به مذاق هیچیک از این دو جناح سازکار نیست. هردو جناح به‌اکنون علیه این رشتہ از علم اقتصاد پرداخته‌اند.<sup>۲</sup> انتقاد جناح چپ نسبت به مبانی اقتصاد رفاه تازگی ندارد ولی این انتقاد جزئی از حمله سرتاسری است که بر تمام بدنه علم اقتصاد و مخصوصاً "تئوری‌های اقتصاد خرد از مدت‌های مديدة توسط جناح مذبور آغاز شده است. هم مضمون این انتقاد و هم پاسخ‌های بعآن بارها مورد بحث قرار گرفته و به‌اندازه کافی حل‌جویی گردیده است.

آنچه نسبتاً "تازگی دارد موضع بخشی از جناح راست و مخصوصاً" بعضی هواداران مکتب اتریشی است که نسبت به هرگونه دخالت دولت در مسیر و ساختار اقتصاد اعم از اینکه مبتنی بر نظرات کینز باشد یا توجیه شده از سوی اقتصاد رفاه نظر نامساعد دارند.

شاید پیشاهمگ این هجوم "لیبرالیستی" علیه مبانی اقتصادهای جدید تلاشی باشد که از سوی دو اقتصاددان مشهور انگلیسی بنام پیکاک<sup>۳</sup> و راولی<sup>۴</sup> که هردو صاحب کتب و مقالات متعدد در زمینه مالیه عمومی و سیاست اقتصادی می‌باشند به عمل آمده است. این دو اقتصاددان در کتابی که تحت عنوان "اقتصاد رفاه: یک بازگوشی لیبرال" در سال ۱۹۲۵ انتشار داده‌اند (۷) نه تنها کوشیده‌اند مبانی و فرضیات اولیه اقتصاد رفاه جدید را که بنام "اقتصاد رفاه پاریتوئی" می‌خوانند شدیداً مورد انتقاد و اعتراض قرار دهند بلکه تلاش کرده‌اند به‌اصطلاح یک بازگوشی از اقتصاد رفاه که "لیبرالیستی" نام می‌کنند از دارا نمده‌اند. انهای تقویت موضع فکری خود به‌جان استوارت میل<sup>۵</sup> و شارحن معاصر او از جمله هایک<sup>۶</sup>، برلین<sup>۷</sup> و مکلب<sup>۸</sup> استناد می‌نمایند و ادعا دارند که نظرات و توجیهات این افراد از مسائل فلسفه‌سیاسی و اقتصادی لیبرال، پشتونه "بازسازی آنها از اقتصاد رفاه" ماست.

۱ - Vilfredo Pareto (1848-1923)

۲ - منظور این نیست که غیر از دو جناح بالا، افرادی از موضع دیگرها اقتصاد رفاه جدید طرف نزاع نیستند، هدف این مقاله ذکر همه این برخوردها و یا ارزیابی کلی و همچنانیه از اقتصاد رفاه جدید نمی‌باشد.

۳ - Alan T. Peacock

۴ - Charles, K. Rowley

۵ - John Stuart Mill

۶ - Friedrich A. Von Hayek

۷ - Fritz Machlup

۸ - Isaiah Berlin

"پیکاک" و "راولی" بهوسعی ترین بررسی انتقادی درباره کل همه اقتصاد رفاه جدید پرداخته‌اند. آنها می‌گویند احکام جامد و جزئی پارتوئی مهار خود را براعضاً جامعه علمی اقتصاددانان محکم کرده و برای خود نوعی پرتریوتسلط خطرناک در "تئوری اقتصادی سیاست عمومی" تامین نموده است. آنها در هم شکستن این تفوق و تسلط و ارائه یک نظریه معتبر لیبرال را به عنوان دستور کار خود معرفی می‌کنند.

بنابر ملاحظات بالا و با توجه به اهمیت موضوع و درنظر گرفتن شخصیت دونویسنده و وسعت دامنه و جامعیت بحث آنها و شهرت اثرشان، در مقاله حاضر کوشش شده است هم نکات انتقادی و هم نظرات اثباتی آنها هرچند مختصر تجزیه و تحلیل شود به این امید که به روشن شدن نسبی جنبه‌های روشی (متولدلوژیک) و فلسفی که "عمولاً" بطور برجسته در مباحثات اقتصادی رفاه مطرح می‌گردد کمک رساند.

در "اقتصاد رفاه" پیکاک و راولی سه موضوع اساسی زیر پیش کشیده شده است:  
اولاً "ارزیابی انتقادی از وضع فعلی اقتصاد رفاه جدید" (یا اقتصاد رفاه پارتوئی)  
و سعی در بی اعتبار ساختن پیش فرض‌ها، قضایا و نتایج آن.

ثانیاً "— مطالعه تطبیقی مواضع فلسفی لیبرال‌ها و "چپ‌های جدید" و بهان شباهت‌ها و تفاوت‌های کددی پوضع کمیری نسبت به اقتصاد رفاه پایکدیگر دارند.

ثالثاً "— ارائه یک "اقتصاد رفاه لیبرالیستی" منجمله برخوردهای آن نسبت به مسائل انتخاب عمومی، عدالت و مقررات تنظیمی بازار و نقد مواضع رقیب.

در بخش‌های زیر خواهیم دید که دو نویسنده درباره هریک از موارد سه‌گانه اساسی بالا چه مطالبی عرضه می‌کنند و چه ایراداتی بر نظرات آنان می‌توان عنوان نمود.

## ۱— تلاش دریی اعتبار ساختن اقتصاد رفاه جدید

اعتراضات اساسی پیکاک و راولی علیه اقتصاد رفاه جدید مختصر این قرار زیر است:  
اولاً "— نظام پارتوئی بارقفاوت‌های ارزشی غیرقابل قبولی را قویاً "بردوش دارد.  
مهمترین آنها قضاوت ارزشی اساسی پارتوئی است که "امکان مقایسه‌های رفاه بین شخصی را انکار می‌کند".

ثانیاً "— هواهاران پارتو (خواه اصلی و خواه بدعت‌گذار) هنگامی که با سائلی مانند کالاهای عمومی، پی‌آمد های خارجی و انتخاب اجتماعی مواجه می‌شوند به ساختن مدل‌ها و پیشنهاد راه حل‌هایی پرداخته‌اند که هیچگونه مناسبت و کاربرد عملی ندارد.

ثالثاً" - تدابیر تئوریک مانند اصل جبران ، فرمول بندی بستگی‌های متقابل بین توابع مطلوبیت و مفہوم تابع رفاه اجتماعی را باید به عنوان گرایش امپراتوری طلبی تعبیر کرد که ابداع گران آن قصد دارند احکام جامد و جزئی پارتویی را تقویت نمایند و توسعه بخشدند درباره نمایند ایراد بالا نکات زیر قابل توجه است :

- ۱ - درباره ایراد نخست ، پیکاک "راولی سیفیض اساسی اقتصاد رفاه جدید را بیان کرده‌اند. تاشان دهنده نظام پارتویی به معنی سنگینی مبتنی بر قضاوت‌های ارزشی است و آنطور که هواداران آن ادعا می‌کنند شرعی توانند یک نظام صرف "علمی و خالی از قضاوت ارزشی" تلقی کردد .
- فرض اول این است که رفاه اجتماعی، یک تابع ترتیبی (Ordinal) از رفاه تمام افراد جامعه است .

فرض دوم این است که افراد بهترین قاضی رفاه خودشان هستند .

- فرض سوم این است که هر تغییرو در تخصیص منابع ، اگر رفاه لاقل یک فرد را افزایش بخشد بدون اینکه رفاه هیچ فردی را کاهش دهد ، در آنصورت تغییر مزبور متضمن پنهانی رفاه اجتماعی خواهد بود .
- باید دید آنها واقعاً "سه فرض بالا ایراد نخست را توجیه می‌کند . بنظر می‌رسد تعبیر سه فرض بالا "بعض قضاوت‌های ارزشی سنگین" بیش از حد غلوآمیز باشد ، همانطور که تاریخ‌اندیشه اقتصادی شهادت می‌دهد انگلیس‌بیرون‌پوشش‌های بالا که به صورت اصل موضوع‌های ساده‌ای بیان شده‌اند از سوی بنیادگذاران اقتصاد رفاه جدید همانا تمايل به احتراز از قضاوت‌های ارزشی فوق العاده غلیظی بود که جزو تفکیک‌ناپذیر برداشت‌های قبلی بعضی اقتصاددانان (نظیر آنچه پیکو در زمینه دفاع از مقایسه مطلوبیت‌های بین شخصی عنوان می‌نمود) به شمار می‌رفت . برای اینکه مطلب بالا بخوبی روشن شود ، کافی است هر یک از سه فرض بالا را که مورد ایراد قرار گرفته است نفی کنیم تا ملاحظه کردد که چه نتایج سرشار از بار ارزشی را باید بپذیریم :

- الف - اگر فرض اول را که طبق آن رفاه اجتماعی تابعی ترتیبی از رفاه افراد جامعه است نفی نماییم ، دقیقاً "بدین معنی است که تابع رفاه اجتماعی را از وضع رفاه فرد فرد جامعه مورد بررسی جدا سازیم . درنتیجه راهی جزو پذیرفتن یکی از سایر روش‌های عقاید و آراء کل گرا که اساساً وجود آن بدون قضاوت‌های ارزشی سیاسی قوی غیرمیسر است نداریم .
- ب - حال فرض دوم را که طبق آن هر فرد بهترین قاضی رفاه خویش است نفی می‌کنیم . این بدان معنی است که فرض عقلایی بودن انسانها یعنی اصل عقلانیت را که از ستون‌های اساسی علم اقتصاد است حذف نماییم و قضاوت درباره رفاه یک‌جایمعه را به عهده یک‌مقام جمعی

و مخصوصاً "دستگاه دولتی بگذاریم و دراینصورت مواجه با انواع و اقسام تعیین تکلیف از بالا و لاقل قیومت پدر ما بانه می‌شویم . مسلماً" دراین مورد هم با رامحله‌ای سروکار پیدا می‌کنیم که بار ارزشی سنتگین باخود دارند .

ج - بالاخره درصورتی که فرض سوم یعنی اصل اساسی پارتوئی را که طبق آن هر تغییر وضع فقط درصورتی که رفاه هیچ‌یک از افراد جامعه را کم نکند و لاقل وضع یکنفر را بهبود بخشد ، متنضم بهبود رفاه اجتماعی است "نفو نعائیم ، دوباره به‌اصل پیگوئی امکان مقایسه مطلوبیت‌های بین شخصی بازخواهم گشت که مبتنی بودن آن بر قضاوت ارزشی توسط اقتصاددان مشهور "لیونل رابینس"<sup>۱</sup> مدلل گردیده و اصل پارتوئی درست برای اختراز از آن مورد قبول بنیادگذاران اقتصاد رفاه جدید قرار گرفته است .

"پیکاک" و "راولسی" مکرراً شکایت دارند که چون اصل پارتوئی ، امکان مقایسه مطلوبیت‌های شخصی را منع می‌کند ، پذیرفتن آن مستلزم این خواهد بود که هرگونه توصیه سیاست اقتصادی عملی غیرممکن شود ، زیرا علاوه‌ی هیچ سیاست اقتصادی را نمی‌توان توصیه کرد که حتی وضع رفاه یکنفر از افراد جامعه را پائین نیاورد .

بهینیم این شکایت تا چه اندازه وارد است . اگر منصفانه نوشته‌های پارتو و بنیانگذاران دیگر اقتصاد رفاه جدید را مورد دقت قرار دهیم ، متوجه می‌شویم که آنان هیچ‌گاه مطلقاً "وارد ساختن مقایسه بین شخصی مطلوبیت را از بحث‌های مربوط به توصیه سیاست اقتصادی منع ننموده‌اند . آنچه آنان تاکیدکرده‌اند فقط این نکته است که چنین مقایسه‌هارا باید بر ملاحظات سیاسی و اخلاقی یا دیگر قضاوت‌های ارزشی مبتنی ساخت ، نه آنکه به عنوان بخشی از یافته‌های علم اقتصاد خالص دانست . اتفاقاً" دراین زمینه گفته‌های خود پارتو با بیانی چنان صریح و مشخص در دست است که جای شبه‌ای درباره نظر او باقی نمی‌گذارد .

پارتو ضمن بحث درباره راه‌های تامین حداقل رفاه برای اعضاء یک‌جامعه اشتراکی در کتاب خود تحت عنوان "اقتصاد سیاسی" کامل‌اً "روشن می‌کند که این موضوع را "باید به دو مسئله کامل‌اً" متفاوت که با معیارهای واحد قابل حل نیست تقسیم کرد . نخست یک مسئله توزیع در میان است یعنی اینکه کالاهای متعلق به‌جامعه یا تولید شده توسط جامعه چگونه باید بین اعضاء آن توزیع شود و دراینجا ما با اینستی ملاحظات اخلاقی و نیز مقایسه‌رهای بین افراد مختلف و نظایر آن را وارد بحث کنیم . فرض این است که مسئله مزبور قبلاً حل شده باشد . در مرحله دوم یک مسئله تولید مطرح است یعنی اینکه کالاهای اقتصادی را چگونه و یهجه ترتیبی تولید کنیم که با توزیع آن طبق قواعدی که با حل مسئله اول

ما بدست آمده است اعضاء جامعه حداقل رفاه را کسب کنند" (۴) .

نقل قول بالا قاعده‌تا "باید روش ساخته باشد که پارتو در بحث رفاه اجتماعی ایرادی بهوارد ساختن ملاحظات اخلاقی و اجتماعی و حتی در واقع به مقایسه کردن رفاه بین افراد مختلف ندارد. مسئله درواقع تنها یک مسئله روش‌شناسی است و آن این است که احکام تحقیقی<sup>۱</sup> علم اقتصاد از احکام ارزشی اخلاقی و سیاسی کاملاً "متایز نگاهداشته شوند.

درحقیقت پارتو طلایه‌دار انتقاد نافذ را بینس در سال ۱۹۳۴ (۵) بر عقیده سلط آن زمان بود که تصور می‌کردند قانون تزولی بودن مطلوبیت‌نهائی به خودی خود می‌تواند یک معیار علمی برای تمام اشکال فعالیت‌های سیاسی و اجتماعی که بر توزیع اثری می‌گذارند را دهد.

معلوم است را بینس نیز به طور مطلق دست زدن به مقایسه‌های مطلوبیت بین شخصی را انکار یا منع نمی‌کرد. وی فقط از اقتصاد دانان می‌خواست تا صریحاً "پذیرند که اینگونه مقایسه‌ها بر اصول اخلاقی و نه بر اثبات علمی مبنی است و آنها را نباید به عنوان قضایت مبنی بر واقعیت‌ها بلکه قضایت مبتتنی بر ارزش‌ها تلقی کرد.

برای هر اقتصاد دانی که این تمايز را قبول کرده و برای این ملاحظه اقتصاد رفاه جدید پارتویی را رضایت‌بخش‌تر و قابل قبول‌تر از اقتصاد رفاه قدیمی پیگویی یافته باشد واضح است که معیار پارتویی به تنها یکی از اقتصاد دانان می‌باشد. و معلوم است که اقتصاد دانان می‌توان استنتاج توصیه‌های سیاست اقتصادی نیست. به قول پسل ساموئلsson "در داخل نظام پارتویی محل است حتی بتوان تصمیم گرفت که انحراف معین از منحنی قوارداد، یعنی انتقال به یک نقطه غیر کارآمد خوب است یا بد است" (۶). مطمئناً در نظام پارتویی برای عناصر ارزش‌گذاری جای خالی وجود دارد و قضایت‌های ارزشی مختلف که همکنی نیز با نظام پارتو سازگار باشند می‌توانند فرمول بندی شود.

(۲) - بهیکاک و راولی در خط دوم حمله خود تحولات بعدی اقتصاد رفاه جدید (به عنوان نمونه تشوری بهینه مرتبه دوم<sup>۲</sup>) را مطرح ساخته و ادعا نموده‌اند که تحولات مذبور، مبانی اولیه مورد قبول پارتو و بنیادگذاران دیگر را زیر سوال برده‌است. این ادعا با غیرمنتظره بودن مضمون این تصوری برای جامعه اقتصاد دانان مربوط می‌شود و از لحاظ ذهنی کاملاً "درست است که تصوری مذبور با انتظارات اکثر انتمندان اقتصاد رفاه مغایر بود. ولی این ذهنیت که معلوم شد مبنی بر اشتیاه بوده است، بهیچ وجه بخشی از نظام واقعی پارتو را تشکیل نمی‌داد و تصوری بهینه مرتبه دوم فقط سوئیقاً می‌را که بین اقتصاد دانان درباره امکان حد مطلوب سازی جزء جزء وجود داشت از میان برد و نشان داده که اگر شرایط کارآئی در یک یا چند بخش نظام اقتصادی تحقق گردید، حفظ شرایط مذبور در بخش‌های دیگر اقتصاد برای تأمین بهینه کارساز بخواهد بود.

۱ - Positive Statements

۲ - General Theory of the Second Best.

در زمینه تحولات تئوری کالاهای عمومی و پی آمدهای خارجی که موارد دیگر استاد منتقدین را تشکیل می‌دهد، کافی است به مرکتاب درسی اقتصاد رفاه و حتی به بخش‌های مربوط کتاب خود این منتقدین مراجعه شود تا ملاحظه گردد مدل‌های تحلیلی قانع کننده برای تبیین اینگونه مسائل خاص نارسائی بازار در داخل چهارچوب اقتصاد رفاه جدید ساخته شده و ارائه گردیده است.

مسئله انتخاب عمومی و کتاب "کت آرو"<sup>۱</sup> تحت عنوان "انتخاب اجتماعی و ارزش‌های انفرادی" یکی دیگر از موارد بحث‌رسی انتقادی است. استحکام و قوت نظری اقتصاد رفاه اصل موضوعی آرو تصدیق می‌گردد ولی این ابراد مطرح می‌شود که از لحاظ کاربرد عملی بی‌مناسبی و بدون فایده است. در موارد دیگر نیز از اینکه در علم اقتصاد جدید، دغدغه قوت و استحکام نظری بر ملاحظات کاربرد عملی تفوق و اولویت پیدا کرده است شکایت می‌شود. البته شکایت مزبور را که در مورد اکثر مدل‌های نظری علم اقتصاد صادق است نمی‌توان به آسانی نادیده گرفت و مناسب است آنرا تصدیق نکرد. در حقیقت اکثر نظریه‌پردازان علم اقتصاد نیز مانند همکاران خود در دیگر رشته‌های علمی اولویت در تحقیق را به علاقه‌های خاص تئوریک خود متوجه می‌سازند و معمولاً "ملاحظات مربوط به فایده عملی را در درجه‌دوم تقدم قرار می‌دهند. با اینحال بسیاری از ناظرین دقیق در تاریخ علم به‌این نکته عطف توجه کرده‌اند که نه فقط بهترین طریق برای پیشرفت و تکامل نظری در رشته‌های گوناگون علم همین است بلکه شاید در بلند مدت حتی به محل مسائل عملی نیز از همین راه بهتر کمک و خدمت می‌شود".

توجه به کاربرد عملی داشتن مسلمان "برای هر نظریه علمی اهمیت بسزا دارد، ولی در نظریه‌سازی اقتصادی شاید نتوان بیش از حد معین روی اصل تطبیق کوتاه‌مدت تئوری با عمل تأکید کرد، مخصوصاً" در مرحله فعلی تکامل علم اقتصاد که جالب‌ترین تئوریها کم و بیش انتزاعاتی از واقعیت اقتصادی هستند و برای حفظ سطح عمومیت و کلیت خود نمی‌توانند توجهی بیش از اندازه معین به جزئیات وضع جهانی واقع مبذول دارند. تنها پژوهش مسائل مسائل جزئی و مشخص است که لزوماً "در رابطه تنگاتنگ با واقعیات عملی قرار می‌گیرند. تئوریهای کلی در فضای انتزاعی‌تر و مجردتر سیر می‌کنند در صورتی که از آزمایش‌های انسجام منطقی و تفسیر کلی واقعیت‌ها سربلند بیرون آیند حفظ می‌شوند و چه بسا در بلند مدت بتوانند به محل مسائل عملی نیز خدمت شایان کنند.

### ۳- خط سوم انتقاد "پیکاک" و "راولی" عبارت از به‌اصطلاح "امیراتوری طلبی"

است که به اقتصاد رفاه جدید نسبت داده می شود . در حقیقت طرح این انتقاد کم و بیش - به شکل یک " تئوری دسیسه " در می آید و " کشیشان " بحیرت ایمان جدید " متهم می شود - به اینکه تلاش دارند تا قلمرو امپراتوری پارتوئی را بسط و گسترش دهند .

نخستین لشکرکشی در این جنگ صلحیین عبارت از بکارگرفتن " اصل جبران " است .

چرا اصل جبران را مطرح کردند ؟ پیکاک و راولی چنین توضیح می دهند : . . . اکرنسیاست اقتصادی می بایستن کلا " در امتداد خط پارتوئی جریان باید مطمئناً " باید محافظه کاری حاکم شود . اما چون تمام هوا داران پارتوئو محافظه کار نمی شوند و بسیاری از آنها که هستند چندان طعم انقلاب به ذائقه شان خوش نیست ، لازم است راهگیری بپیدا شود که در عین حال برای جزء پارتوئی قابل قبول باشد . ظاهرآ " اصل جبران درست همین گزینگاه را وعد می دهد " .

درجای دیگر می گویند : این اصل توسط کالدور ۱ و هیکس ۲ طی سالهای آخر دهه چهارم قرن حاضر در واکنش به حمله تندیلوتل را بینس علیه برداشت پارتوئی ( و در واقع علیه اقتصاد رفاه بطور کلی ) فرمول بندی شده است ، بهینم این مدعا تا جهاندار مقابل دفاع است . نخست این امر با واقعیت تاریخی منطبق نمی است که را بینس در دهه چهارم قرن به برداشت پارتوئی حمله کرده است . بر عکس را بینس در آن دوران فرضیات اقتصاد رفاه کهنه پیکوئی مخصوصاً " امکان مقایسه مطلوبیت های بین شخصی را به مبارزه طلبید و با ضربه ای که به فرضیات مذبور وارد آورد در واقع راه را برای اقتصاد رفاه جدید پارتوئی هموار ساخت ( ۵ ) .

ثانیا " گرچه معیار پارتوئی توسط جناح " چه جدید " و مولفین دیگری بهداشت خصلت " محافظه کارانه " متصف شده است ، این تداعی از نظر تحلیلی معتبر نیست . همانطور که قبل ا تبیین گردید انواع متعدد قضاوت های ارزشی می توان پایافت که همگی با نظام پارتوئی سازگار می باشند . و بنابراین محافظه کارانه بودن یا نبودن مجموعه کاملاً " بستگی به آن قضاوت ارزشی دارد که با نظام پارتوئی همراهی می کند .

ثالثاً " اصل جبران ۳ همانند دیگر مثال هایی از تدبیر با صلح " امپراتوری طلبی " که پیکاک و راولی بیان می کنند ( به عنوان نمونه : بستگی متقابل بین توابع مطلوبیت و نیز ساختمنان تابع رفاه اجتماعی ) بدون توصل به هرگونه تئوری دسیسه " نیز بمحققانه کنندگانی قابل توضیح و تعبیین است : می توان گفت تمام این تدبیر دارای یک خصلت مشترک هستند . همه آنها کوشش دارند دستگاه مختصات وسیع تری کشف کنند تا در چهل رجوب آن نظریه پردازان رفاه بتوانند حالاتی را که در صورت اختلاف بمعیار اصلی پارتوئی مطلقاً " غیرقابل مقایسه بودند با هم قابل مقایسه سازند .

تلash بالا بهمیچهوجه با ماهیت اقتصاد رفاه جدید تناقض ندارد . طبق اصل جبران اگر تغییر حالتی در جامعه رخ دهد به نحوی که عده‌ای را منتفع کند و به عده‌دیگر زیان وارد آورد پشرطی که منتفع شدگان بتوانند زیان وارد شده برخسار特 دیدگان را جبران نمایند و به عداز این جبران باز هم نسبت به حالت قبلی در سطح رفاه بالاتری قرار داشته باشند می‌توان تغییر حالت مزبور را به حساب بهبود رفاه جامعه گذاشت حتی اگر جبران بالغفل صورت نگیرد و فقط قدرت جبران بصورت بالقوه وجود داشته باشد کالدورنیکی از ، ابداع کران اصل جبران نوشته است :

" هیچ لازم نیست اقتصاد دان ثابت کند و درواقع هیچگاه نمی‌تواند ثابت کند که در اثر قبول یک سیاست اقتصادی لطمای به هیچ یک از افراد جامعه نمی‌خورد . کافی است وی ثابت کند که حتی اگر تمام صدمددگان توسط منتفع شدگان مورد جبران قرار گیرند باز عده‌ای از افراد جامعه وضعشان از سابق بهتر خواهد بود و وضع هیچکس بدتر نخواهد شد (2) " .

این همان است که اقتصاد دانان به عنوان بهبود بالقوه پارتوئی تعبیر کردند . در حقیقت بین بیان گالدور در نقل قول بالا و آنچه در صفحات پیش از قول پارتو نقل گردید شباهت و قرابت تام وجود دارد .

این واقعیت که نظام پارتوئی چنین تداهیر را نفی یا تحریم نکرده است بدین ترتیب قابل توضیح است که در ماهیت امر ، فرضیهای نسبتاً " رقیق پارتو به تنهایی معیاری برای انتخاب از بین مجموعه بین نهایت توزیع های متفاوت کالاها و خدمات میان اعضاء جامعه بدست نمی‌دهد و بنابراین تنها در صورتی برای تکوین توصیه‌های سیاست اقتصادی صلاحیت دارد که باتداهیر دیگری ترکیب گردد . این تداهیر باید بقول " والش " (11) بتوانند تعداد انتخاب های فراوانی را که روی منحنی قوارداد مربوطه واقع است حتی الامکان کا هشده است . برپایه این تداهیر جدید کاملاً " ممکن است انتقال از یک نقطه روی منحنی قرارداد به نقطه‌ای خارج از منحنی مزبور بهنژله بهبود رفاه و بنابراین مطلوب تر تلقی گردد . در عین حال همانطور که سامولسون ( اقتصاد دانی که توسط پیکاک و راولی لقب کشیش اعظم ایمان پارتوئی گرفته است ) می‌نویسد : " پارتو نشان می‌دهد که هر قدر هم چنین حرکتی مطلوب باشد و بهبود تلقی شود ، باز یک حرکت بهتر وجود دارد که به ازاء همان مقدار ( ترتیبی ) زیان به آنهاشی که باید زیان ببینند ، نفع بیشتری برای آنهاشی که شایسته منتفع شدن هستند به بار آورد " . (8)

بحث بالا کافی است نشان دهد تحولات نظری و اضافه فرمول بندی‌های جدید در اقتصاد رفاه را بجای تفسیر برمنای دسیسه برای تشکیل امپراتوری می‌توان براساس طبیعی تری تحلیل و تعبیر کرد .

## ۲- نقدی بپرسش مقایسه سه موضوع فکری

موضوع اساسی دیگر که در "اقتصاد رفاه" پیکاک و راولی مطرح می شود، بپرسی تطبیقی موضع "چهارهای جدید" با موضع خود آنان است. آنها بررسی نظرات چهارهای جدید را مخصوصاً "بدین مناسبت لازم دیده اند که متوجه شده اند عقایدشان لااقل دربخش تخریبی بانظرات مذبور مشابه است. البته اختلاف اصولی بین لیبرالها و چهارهای جدید تاکید می گردد و تصدیق می شود که "چهارهای جدید" با "علم اقتصاد رسمی" درحال حاضر تمام عیار است: جناح چهاره، رفاه را به معیارت یک هدف نهایی که هنوز تحقق نیافرته است تعریف می کند. این هدف نهایی متفصل دگرگونی کامل همه جامعه است. طبق نظر چهاره جدید "حکومت های فعلی قادر نیستند نارسائی های بازار را تصحیح کنند زیرا این حکومت ها منعکس کننده تعریز قدرت سیاسی در دست عده نسبتاً "معدود صاحبان صنایع می باشند" اینگونه عقاید و اراده لیبرال ها بکلی رد می کنند. با اینحال طبق بیان پیکاک و راولی عقاید و نظرات دو گروه در موارد زیر شباخت و قرابت دارند:

الف - لیبرالها همراه با "چهارهای جدید" این عقیده را که نظام پارتوئی بمنزله نمونه ای است که دیگر نظام ها باید در مقایسه با آن مورد قضاوت قرار گیرند رد می کنند.

ب - لیبرالها در محکوم ساختن کوشش هایی که برای جدا کردن "رفاه اقتصادی" از "رفاه بطور کلی" صورت می گیرند به "چهارهای جدید" می پیوندند. تصدیق می شود که خود پارتو نیز چنین کوشش هایی را طرد کرده است.

ج - لیبرالها در سو\* ظنی که چهارهای جدید نسبت به سازمان یکپارچه اقتصادی و سیاسی دارند شریک می باشند، گرچه از این موضع نتیجه نمی گیرند که باید نظام بازار را طرد نمی شود.

درباره سه نکته بالا باید گفت که اینها تناقضی با تئوری های اقتصاد رفاه جدید ندارند، بدین معنی که انکار هیچیک از احکام سه گانه بالا لازمه قبول اقتصاد رفاه جدید نیست و نظام پارتو برای بقای خود الزامی ندارد که هیچیک از آنها را نفع کند مخصوصاً "که نظام مذبور هیچگاه ادعاهایی خلاف احکام اول و سوم بالا نداشته و حکم دوم را به تصدیق خود منتقدین طرد کرده است".

طی بحث دیگر "پیکاک و راولی" به تشریح وجود توافق و اختلاف بین موضع لیبرال و اقتصاد رفاه جدید می پردازند و با طرح مجدد سه فرضیه اساسی نظام پارتو به ترتیب زیر دو موضع فکری را مقایسه می کنند:

۱- در زمینه فرض اول یعنی اینکه رفاه اجتماعی تابعی از رفاه کلیه اعضاء جامعه است اختلاف نظری بین دو جریان وجود ندارد.

۲- فرض دوم را که معین می دارد هر فرد بهترین قاضی رفاه خویش است لیبرال‌ها فقط باقیود اکید می پذیرند.

۳- فرض سوم که مقایسه مطلوبیت‌های بین شخصی را غیرقابل قبول می‌داند توسط لیبرالیسم انکار می‌شود. قلم سوم را در حقیقت نباید جزو وجهه اختلاف تلقی کرد، زیرا همانطور که قبل این شده است نظام پارتوئی فقط در صورتی مقایسه مطلوبیت‌های بین شخص را مردود می‌داند که این حکم با ادعای مقام تحقیقی علمی همراه باشد، ولی هنگامیکه به عنوان یک قضایا ارزشی مطرح شود، چنانکه لیبرال‌های نامبرده به همین عنوان طرح می‌کنند، اکرادی بفان ندارد.

درباره "قیود اکید" که در قلم دوم بیان شده است توضیح زیر را ارائه می‌نمایند: "لیبرال‌ها حرکات مورد ترجیح پارتو را که در بردارنده اعمال جبر غیرلازم باشد حتی اگر حرکات مذبور از ترجیحات انفرادی حاصل گردد نمی‌پذیرند. اگر بعضی افراد برای آزادی تا بمان اندازه که لیبرال‌ها می‌خواهند قدر و ارزش قائل نباشند ظاهرا هیچ موجی در میان نیست که رفتارشان توسط یک نظم لیبرال مورد اغماض قرار گیرد".

ظاهرا "نویسنده‌گان سطور بالا ذهن خود را درباره این قید به ترتیب بدون تناقض روشن نساخته‌اند. فرض کنیم جامعه یا اکثریت قاطعی از آن موضعی را که بتوان انحراف از خط لیبرال تلقی کرد تصویب نمایند یا مورد پشتیبانی قرار دهند. می‌توان سوال کرد آیا پیکاک و راولی به عنوان لیبرال تصمیمات اکثریت قاطع جامعه را نمی‌پذیرند؟

اگر براساس نقل قول بالا قضایت شود، باید پاسخ این سوال مثبت باشد. ولی آنها درست چند صفحه بعد اطمینان می‌دهند که "لیبرال‌ها دموکرات‌های خوبی هستند و بنابراین پشت تصمیماتی که محصول قاعده اکثریت باشد می‌ایستند و در عین حال از تعامل وسائل معقول اقناع که در دسترس آنهاست بجز اعمال جبر استفاده می‌کنند تا ترجیحات کسانی را که مشوق سیاست‌های غیرلیبرال هستند تغییر دهند".

نکته دیگر اینکه از یک طرف فرد بخودی خود در جامعه قدرت اعمال جبر ندارد مگر اینکه مرتکب جرم شود و از طرف دیگر کل جامعه یا اکثریت قاطع آن تیازی به اعمال جبر ندارند زیرا تصمیماتی که براساس ترجیحات خود اتخاذ کرده‌اند طبق قاعده اکثریت قانون جامعه را تشکیل می‌دهد که همه شهروندان متجله لیبرال‌ها آنرا می‌پذیرند.

ملاحظه می‌شود که در مورد فرض دوم نیز بزحمت می‌توان وجه اختلاف روش و مشخصی را پیدا کرد.

### ۳- "اقتصاد رفاه" یا "بر اعتماد سیاسی"؟

متغیرین معاصر مکتب لیبرال و مخصوصاً "هایک کوشش‌های قابل ملاحظه‌ای برای تدوین اصول عقاید لیبرالیسم مبذول داشته‌اند. هایک در کتاب قانون اساسی آزادی "(۱) و مکتب در نوشته خود تحت عنوان "لیبرالیسم و انتخاب آزادی‌ها" (۳) به عنوان نویسندگان مفهوم "آزادی منفی" در برابر آزادی به عنوان یک قدرت، منشاء عدالت برای حکومت قانون در برابر اختقاً به صرف قانونیت و تفاوت بین آرمان‌های آزادی و دموکراسی را بیان و تفسیر کرده‌اند.

پیکاک و راولی مدعی هستند که مبانی فلسفی و سیاسی لیبرالیسم را درجهٔ فکری مندرج در این منابع می‌فهمند و از همین طریق به‌میک "اقتصاد رفاه لیبرالیستی" می‌رسند. (۱) در این زمینه سه موضوع اساسی مورد توجه آنهاست. نخست موضوع "انتخاب جمعی". دوم مفهوم "عدالت" و سوم تدبیر تنظیمی در بازار. حال مختصرًا بهینه‌نمودن مورد هر دو کار موضوعات سه‌گانه چه مطلبی ارائه می‌دهند:

الف - در زمینه "انتخاب جمعی"، مدعای اساسی آنها این است که هیچ اجباری نداریم "کالای عمومی" را با "انتخاب عمومی" متداعی کنیم و این دو را لازم و ملزم هم بدانیم، زیرا طبق نظر آنها "در تابع مطلوبیت لیبرال، تمرکز قدرت در دست مقامات عمومی با مطلوبیت نهایی منفی مشخص می‌شود با این نتیجه‌گیری که زیان‌های عدم کارآشی ناشی از ناراضی‌های بازار در برابر زیان‌های حاصل از انتخاب جمعی تهاوت می‌گردد".  
بابیان این مدعای سیری در نظرات گوناگون پژوهشگران معاصر، پیکاک و راولی درباره کالاهای عمومی و آموزش و پرورش و عدم تمرکز به نتایج زیر رسیده‌اند:

- تدارک کالاهای عمومی در زمینه‌هایی که بازده صعودی نسبت به مقیاس مطرح نباشد و مستثنی ساختن غیر خردمندان از مصرف کالاهای عمومی مذبور امکان پذیر گردد،  
می‌تواند توسط بازارهای رقباً نتیجه شود.

- درباره آموزش و پرورش، لیبرال‌ها ایمان دارند که "در زمان مناسب بازار تعليم و تربیت مجانی برگرسی خواهد نشست".

- درباره عدم تمرکز: "لیبرال‌ها باید لااقل در مواردی که اطلاعات تفصیلی درباره قدرت‌های اجبارکننده لایه‌های پائین تر حکومت در دست نیست در زمینه عدم تمرکز موضع شخصی نگیرند و مردّ باشند. ملاحظه می‌شود مولفین در کلیه مسائل سه‌گانه بالا که به انتخاب عمومی ارتباط دارد به نتایجی کاملاً "بحث‌انگیز و نامتعارف رسیده‌اند.

سیکوسنگین کردن عوامل معارض و تعیین اولویت‌ها در داخل چهارچوب لیبرال با مشکلات روزافزون مواجه می‌شود، بنحوی که معجزه خواهد بود اگر طی بحث‌های تعیین خط مشی، مثال مربوط به عقاید متضاد بین لیبرال‌ها در مسئله توارث در موارد متعدد دیگر تکرار نشود، ج - در مسئله تنظیم بازار، فرض اساسی پیکاک و راولی این است که "حکومت قانون به قواعد عام تنظیم بازار باید به صورت قانون اساسی نوشته درآید و قوای مقننه و مجریه را به قواعد عام ملزم سازد و همه اقدامات تنظیمی بازار را تحت کنترل قضائی شدید قرار دهد".

- دونوع سازمان تولید یکی سازمان‌های سرمایه‌داری و شرکتی و دیگری سازمان‌های کنترل شده توسط کارگران مبتنی بر تقسیم سود قابل ذکر هستند و باید ارزیابی شوند. سازمان‌های نوع اول بین کارگران "از خود بیگانگی" ایجاد می‌کنند و سازمان‌های نوع دوم غیرکارآمد هستند. نتیجه‌مایی که می‌توان گرفت این است که: "در ماهیت امر لیبرال‌ها نسبت به سازمان‌های تولید در داخل بخش خصوصی به طرف و به تعصب هستند".

با این‌همه پیکاک و راولی ترجیح خود را با این گفته آشکار می‌کنند که "باید به سازمان‌های کارآمدتر امکان داد تا بسط و توسعه یابند و حتی با تحمل هزینه‌ای به زیان آزادی‌های فردی بر اشکال سازمانی که کارآشی کمتری دارند برتری یابند".

این از موارد نادری است که نویسنده‌گان لیبرال صریحاً حاضر شده‌اند آزادی‌های فردی را در برابر هدف کارآشی قربانی کنند.

- درباره "کنترل آلودگی معیارهای لیبرال" دلایل مثبت برای یکراه حل مبتنی بر قیمت را در حالتی که همه طرف‌های ذینفع دخالت جمعی را تأثیر می‌نمایند تقویت می‌کند.

- درباره "انحصار بنگاه" لااقل در بازارهای کماز لحاظ مقیاس به بزرگی بازارهای کشورهای متحده امریکا و جامعه اقتصادی اروپائی هستند باید از مقررات غیرتبعیضی ضد انحصار پشتیبانی کرد.

- درباره "مسئله حساس" "انحصار کارگری" هرگونه حق "کارگاه بسته" که استخدام در آن منحصر به اعضاء اتحادیه می‌شود باید لغو گردد، از سطح و تعمیم قرارداد بین مدیریت بنگاه و اتحادیه کارگری به دیگر مستخدمین کارگاه اجتناب شود، کلیه عملیات مبتنی بر اعمال جبر مانند اعتراضات ثانوی، و یا یکوت‌ها که هدف آن بکار بردن زور نسبت به کارفرمایان یا کارگران دیگر باشد منوع گردد، هرگونه حق پاییدن تهدید آمیز کارگران مخالف بالاعتراض و هرگونه کمک مالی از طرف مقامات عمومی به اعتراضگران و خانواده‌های آنان حذف شود و اتحادیه‌ها ملزم گردند برای کسب شخصیت حقوقی، سازمان خود را با هم مشخصات بهشت رسانند و اعضاء اتحادیه‌های کارگری که قانون شکنی می‌کنند مانند دیگر اعضاء جامعه کاملاً مشمول قوانین جزائی مربوط به تجاوز، تهدید و تبانی قرار گیرند".

اظهار نگرانی می شود که "موضع سیاسی در راه اجرای چنین برنامه اصلاحی در کشورهای سرمایه داری فوق العاده است" باید گفت موضع سیاسی مزبور بیشتر مربوط به این امر است که اتحادیه های کارگری و احزاب و سازمان های طرفدار آنان، چنین برنامه اصلاحی را عادلانه نمی دانند و به اسانی حاضر به پذیرفتن آن نیستند.

— در زمینه "چهارچوب پولی" اقتصاد، پیکاک و راولی موضع "ملتون فریدمان" را قویاً "حმایت می کنند که" تورم پنحو اساسی و درهمه جا یک پدیده" پولی است. آنها تنها راه کنترل تورم را برقراری یکنون قانون اساسی پولی می دانند که کنترل دولت را بر عرضه پول حذف کند و در عوض آنکه افزایش عرضه" پول بهتر ترتیب غیر لخواهانه و بنحوی که نرخ رشد واقعی اقتصاد را منعکس نماید صورت گیرد.

\* \* \*

\*

اینهاست آنچه به عنوان "اقتصاد رفاه لیبرالیستی" ارائه گردیده و به عنوان جایگزین اقتصاد متداول کاندیدا شده است. ممکن است خواننده به شکفت آید چرا مطالب مزبور که بطریعه "فلسفه اجتماعی و مرامنامه" سیاسی و اقتصادی لیبرال تعلق دارد تحت عنوان اقتصاد رفاه معرفی می گردد. اقتصاد رفاه یک بخش از تئوری عام اقتصادی است که بر اساس روش های مرسوم و جاافتاده استدلال علمی در اقتصاد تحقیقی توجیه می گردد و نمی توان آنرا با فلسفه اجتماعی یک مکتب خاص و مرامنامه سیاسی و اقتصادی آن در یک ترازو گذاشت.

علاوه بر موارد متعددی از ایرادات با درجات اهمیت متفاوت که طی مقاله حاضر شرح داده شد ایراد اساسی متداول یک پیکاک و راولی این است که دو سطح کاملاً " مختلف بحث" یکی سطح علمی تئوری کلی اقتصادی و دیگری سطح ایدئولوژی و مرام اجتماعی لیبرالیسم را بایکدیگر مخلوط کرده اند و بدینوسیله سوئتفاهمات فراوانی را حتی در بحث جزئیات باعث شده اند.

آمیختن بحث های سطوح مختلف با هم و کاربرد اصطلاحات علمی در خارج از معانی متداول آن برای توجیه موضع خاص، رسالت هر تحقیق جدی را نادیده می گیرد و براغتشاش فکری در زمینه ای که شدیداً "نیاز به روشنگری دارد می افزاید.

فهرست متنابع

- 1- Hayek, F.A.The Constitution of Liberty(1961).
- 2- Kaldor Nicholas: Welfare Propositions of Economics and Interpersonal Comparison of Utility, The Economic Journal, 49(1939).
- 3- Machlup, F.Liberalism and the Choice of Freedoms,in E.Streissler (ed) Roads to Freedom(1969).
- 4- Pareto, V.Manuel de L'Economie Politique, Librairie Droz(1966).
- 5- Robbins, L.An Essay on the Nature and Significance of Economic Science (1935).
- 6- Robbins, L., Interpersonal Comparison of Utility., The Economic Journal, December 1938.
- 7- Rowley Charles K., Peacock Alan T.: Welfare Economics, A Liberal Restatememt, Martin Roberston,1975.
- 8- Samuelson.: The Foundations of Economic Analysis (1947).
- 9- Tinbergen Jan: Do Communist and Free Economies Show a Corverging Pattern?Soviet Studies Vol. 12,No4 (1961).
- 10-Tinbergen Jan: The Significance of Welfare Economics for Socialism in Essays in Honour of Oskar Lange (Warsaw, 1970).
- 11-Walsh V.C.Contemporary Micro-economics(1970).